

# GIẤY CHỨNG NHẬN CERTIFICATE

Số / No. : 09-19  
(CADIVI 01-2019)

Chứng nhận sản phẩm / This is to certify that : **CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN ÁP DANH ĐỊNH BẰNG 0,6/1 (1,2) kV VÀ 1,8/3 (3,6) kV / POWER CABLES WITH EXTRUDED INSULATION FOR RATED VOLTAGES OF 0,6/1 (1,2) kV AND 1,8/3 (3,6) kV**

Nhãn hiệu / Brand name : **CADIVI**

Loại / Types : (chi tiết trong phụ lục kèm theo giấy chứng nhận / details in the annex attached this certificate)

Được sản xuất bởi / Produced by :

**CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM - CADIVI**  
**VIETNAM ELECTRIC CABLE CORPORATION**

Địa chỉ / Address: **70 - 72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, TP. HCM / 70-72 Nam Ky Khoi Nghia Street, Nguyen Thai Binh Ward, District 1, Ho Chi Minh City**

Phù hợp với tiêu chuẩn / Conforms to the standard :

**TCVN 5935-1:2013 - Cáp điện có cách điện dạng đùn và phụ kiện cáp điện dùng cho điện áp danh định từ 1 kV (Um = 1,2 kV) đến 30 kV (Um = 36 kV)**

**Phần 1: Cáp dùng cho điện áp danh định bằng 1 kV (Um = 1,2 kV) và 3 kV (Um = 3,6 kV)**

Phương thức chứng nhận / Certification scheme :

**Phương thức 5 / Scheme 5**

(Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/03/2017 của Bộ Khoa học và Công nghệ)

(Circular No. 28/2012/TT-BKHCN dated December 12<sup>th</sup> 2012 and Circular No. 02/2017/TT-BKHCN dated March 31<sup>st</sup> 2017 of Ministry of Science and Technology)

**VÀ ĐƯỢC PHÉP SỬ DỤNG DẤU CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP CỦA QUATEST 3**

and approved to bear QUATEST 3 Product Certification mark

**Giấy chứng nhận này và dấu chất lượng có giá trị từ 10/6/2019 đến 09/6/2022**

Certificate and the product certification mark remain valid from June 10<sup>th</sup> 2019 to June 09<sup>th</sup> 2022



Phụ lục / Annex

**DANH MỤC SẢN PHẨM CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN ÁP DANH ĐỊNH BẰNG 0,6/1 (1,2) KV VÀ 1,8/3 (3,6) KV, NHÃN HIỆU CADIVI ĐƯỢC CẤP CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP TIÊU CHUẨN TCVN 5935-1:2013**

(Ban hành kèm theo Giấy chứng nhận số 09-19 (CADIVI 01-2019), ngày 10/6/2019)

LIST OF CERTIFIED CADIVI POWER CABLES WITH EXTRUDED INSULATION FOR RATED VOLTAGES OF 0,6/1 (1,2) kV AND

1,8/3 (3,6) kV IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD TCVN 5935-1:2013

(Attached the certificate No 09-19 (CADIVI 01-2019), dated 10/6/2019)

STT/ No	Cấu trúc sản phẩm / Structure of cable	Ký hiệu của công ty / Product symbol by company
01	Cu/PVC/PVC	CVV; CVV/AWA; CVV/SWA; CVV/DATA; CVV/DSTA; CVV/Sc/AWA; CVV/Sc/SWA; CVV/Sc/DATA; CVV/Sc/DSTA; DVV; DVV/AWA; DVV/SWA; DVV/DATA; DVV/DSTA; DVV/Sc; DVV/Sc/AWA; DVV/Sc/SWA; DVV/Sc/DATA; DVV/Sc/DSTA; DVV/Sa; DK-CVV (Đặc tính chống thấm: /WB; /WBC; /WBFCF; /WBFCSF)
02	Cu/XLPE/PVC	CXV; CXV/AWA; CXV/SWA; CXV/DATA; CXV/DSTA; CXV/Sc/AWA; CXV/Sc/SWA; CXV/Sc/DATA; CXV/Sc/DSTA; DXV; DXV/AWA; DXV/SWA; DXV/DATA; DXV/DSTA; DXV/Sc; DXV/Sc/AWA; DXV/Sc/SWA; DXV/Sc/DATA; DXV/Sc/DSTA; DXV/Sa; DK-CXV (Đặc tính chống thấm: /WB; /WBC; /WBFCF; /WBFCSF)
03	Al/PVC/PVC	AVV; AVV/AWA; AVV/SWA; AVV/DATA; AVV/DSTA; AVV/Sc; AVV/Sc/AWA; AVV/Sc/SWA; AVV/Sc/DATA; AVV/Sc/DSTA; AVV/Sa; DK-AVV (Đặc tính chống thấm: /WB; /WBC; /WBFCF; /WBFCSF)
04	Al/XLPE/PVC	AXV; AXV/AWA; AXV/SWA; AXV/DATA; AXV/DSTA; AXV/Sc; AXV/Sc/AWA; AXV/Sc/SWA; AXV/Sc/DATA; AXV/Sc/DSTA; AXV/Sa; DK-AXV (Đặc tính chống thấm: /WB; /WBC; /WBFCF; /WBFCSF)



# CADIVI

Công ty Cổ Phần Dây Cáp điện Việt Nam  
Vietnam Electric Cable Corporation

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

## BẢN CÔNG BỐ HỢP CHUẨN

Số: 04/2019/CADIVI

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM**  
Địa chỉ: **70-72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, P. Nguyễn Thái Bình, Q.1, TP Hồ Chí Minh**  
Điện thoại: **028.38.299.443 / 028.38.292.971** Fax: **028.38.299.437**  
E-mail: **cadivi@cadivi.vn**

### CÔNG BỐ:

Sản phẩm (tên gọi, kiểu, loại, nhãn hiệu, đặc trưng kỹ thuật):

**CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN ÁP DANH ĐỊNH BẰNG 0,6/1(1,2) kV VÀ 1,8/3(3,6) kV / POWER CABLES WITH EXTRUDED INSULATION FOR RATED VOLTAGES OF 0,6/1(1,2) kV AND 1,8/3(3,6) kV**

Nhãn hiệu : **CADIVI**

Loại: (chi tiết trong danh sách kèm theo bản công bố hợp chuẩn 04/2019/CADIVI)

Phù hợp với tiêu chuẩn (số hiệu, ký hiệu, tên gọi)

**TCVN 5935-1:2013 – Cáp điện có cách điện dạng đùn và phụ kiện cáp điện đùn cho điện áp danh định từ 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) đến 30 kV ( $U_m = 36$  kV)**

**Phần 1: Cáp đùn cho điện áp danh định bằng 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) và 3 kV ( $U_m = 3,6$  kV)**

Thông tin bổ sung (căn cứ công bố hợp chuẩn, phương thức đánh giá sự phù hợp...)

**Căn cứ công bố hợp chuẩn:** Giấy chứng nhận số 09-19 (CADIVI 01-2019) có giá trị từ 10/06/2019 đến 09/06/2022 của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3

**Phương thức chứng nhận:** Phương thức 5

(thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/03/2017 của Bộ Khoa học và Công nghệ)

Công ty CP Dây cáp điện Việt Nam - CADIVI cam kết và chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm **CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN ÁP DANH ĐỊNH BẰNG 0,6/1(1,2) kV VÀ 1,8/3(3,6) kV** do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác.

TP. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 06 năm 2019

TỔNG GIÁM ĐỐC



LÊ QUANG ĐỊNH





**DANH MỤC SẢN PHẨM CÁP ĐIỆN CÓ CÁCH ĐIỆN DẠNG ĐÙN DÙNG CHO ĐIỆN  
ÁP DANH ĐỊNH BẰNG 0,6/1(1,2) kV VÀ 1,8/3(3,6) kV, NHÃN HIỆU CADIVI  
ĐƯỢC CẤP CHỨNG NHẬN PHÙ HỢP TIÊU CHUẨN TCVN 5935-1:2013**

(kèm theo Bản Công bố Hợp chuẩn 04/2019/CADIVI)



STT	CẤU TRÚC SẢN PHẨM	KÝ HIỆU SẢN PHẨM
1	Cu/PVC/PVC	CVV; CVV/AWA; CVV/SWA; CVV/DATA; CVV/DSTA; CVV/Sc/AWA; CVV/Sc/SWA; CVV/Sc/DATA; CVV/Sc/DSTA; DVV; DVV/AWA; DVV/SWA; DVV/DATA; DVV/DSTA; DVV/Sc; DVV/Sc/AWA; DVV/Sc/SWA; DVV/Sc/DATA; DVV/Sc/DSTA; DVV/Sa; DK-CVV  (Đặc tính chống thấm: /WB; /WBC; /WBCF; /WBCSF)
2	Cu / XLPE / PVC	CXV; CXV/AWA; CXV/SWA; CXV/DATA; CXV/DSTA; CXV/Sc/AWA; CXV/Sc/SWA; CXV/Sc/DATA; CXV/Sc/DSTA; DXV; DXV/AWA; DXV/SWA; DXV/DATA; DXV/DSTA; DXV/Sc; DXV/Sc/AWA; DXV/Sc/SWA; DXV/Sc/DATA; DXV/Sc/DSTA; DXV/Sa; DK-CXV  (Đặc tính chống thấm: /WB; /WBC; /WBCF; /WBCSF)
3	Al / PVC / PVC	AVV; AVV/AWA; AVV/SWA; AVV/DATA; AVV/DSTA; AVV/Sc; AVV/Sc/AWA; AVV/Sc/SWA; AVV/Sc/DATA; AVV/Sc/DSTA; AVV/Sa; DK-AVV  (Đặc tính chống thấm: /WB; /WBC; /WBCF; /WBCSF)
4	Al / XLPE / PVC	AXV; AXV/AWA; AXV/SWA; AXV/DATA; AXV/DSTA; AXV/Sc; AXV/Sc/AWA; AXV/Sc/SWA; AXV/Sc/DATA; AXV/Sc/DSTA; AXV/Sa; DK-AXV  (Đặc tính chống thấm: /WB; /WBC; /WBCF; /WBCSF)

Số: 152/TB-TĐC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 14 tháng 6 năm 2019

**THÔNG BÁO**  
**Tiếp nhận hồ sơ công bố hợp chuẩn**

Chi cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng xác nhận đã tiếp nhận hồ sơ công bố hợp chuẩn số 04/2019/CADIVI ngày 12 tháng 6 năm 2019 của:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DÂY CÁP ĐIỆN VIỆT NAM**

Địa chỉ 70-72 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam cho sản phẩm Cáp điện có cách điện dạng đùn dùng cho điện áp danh định bằng 0,6/1(1,2) kV và 1,8/3(3,6) kV.

Loại: (Chi tiết theo Phụ lục ban hành kèm theo Giấy chứng nhận số 09-19 (CADIVI 01-2019) của Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 3).

Nhãn hiệu: CADIVI

Phù hợp tiêu chuẩn TCVN 5935-1:2013 - Cáp điện có cách điện dạng đùn và phụ kiện dùng cho điện áp danh định từ 1 kV ( $U_m = 1,2$  kV) đến 30 kV ( $U_m = 36$  kV) - Phần 1: cáp dùng cho điện áp danh định bằng 1kV ( $U_m = 1,2$  kV) đến 3 kV ( $U_m = 3,6$  kV) có giá trị đến ngày 09 tháng 6 năm 2022.

Thông báo này ghi nhận sự cam kết của Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam. Thông báo này không có giá trị chứng nhận cho sản phẩm phù hợp với tiêu chuẩn tương ứng.

Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm do mình sản xuất, kinh doanh, bảo quản, vận chuyển, sử dụng, khai thác./.

**Nơi nhận:**

- Công ty Cổ phần Dây cáp điện Việt Nam;
- Lưu: TBT(1b). Ni.1.

**KT. CHI CỤC TRƯỞNG**  
**PHÓ CHI CỤC TRƯỞNG**



**Nguyễn Trường Giang**